

ПАМ'ЯТАМО МИНУЛЕ -
200-річчя
НЕЗАЛЕЖНОСТІ ЗСА
100-річчя
АМЕРИКАНСЬКОЇ УКРАЇНИ
— ВУДИМО МАЙБУТНЄ

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація:
"Свобода", 51-53 Grand St.
Jersey City, N.J. 07303
Телефони: (201) 434-0237
(201) 434-0807
з Нью-Йорку (212) 227-4125
УРСР: (201) 451-2200
з Нью-Йорку (212) 227-5250
(212) 227-5251

РІК LXXXIII. No. 61. ДЖЕРСІ СІТІ І НЬЮ ЙОРК. ЧЕТВЕР, 1-го КВІТНЯ 1976 ЦЕНТИВ 25 CENTS JERSEY CITY AND NEW YORK. THURSDAY, APRIL 1, 1976 Ч. 61. VOL. LXXXIII

ВІДБУЛОСЯ АРХІЄРЕЙСЬКЕ БЛАГОСЛОВЕННЯ ПЛОЩІ ПІД БУДОВУ НОВОЇ ЦЕРКВИ СВ. ЮРА В НЬЮ ЙОРКУ



Проект церкви св. Юра в Нью-Йорку у виконанні архітекта інж. Аполінарія Осадця.

Нью-Йорк, Н.Й. (М. Кле-
дор). — Неділя (28-го бе-
резня 1976 року, надвоє за-
лишилась в пам'яті парафі-
яни української католицької
церкви св. Юра і широ-
кий кіл українського грома-
дянства цієї світової метро-
полі, як чудовий, благосло-
венний і погідний день, в
якому відбулося врочисте ар-
хієрейське благословення
площі під будову нового хра-
му Божого св. Юра в прива-
ності Сент-Джорджського
Владика Йосифа Шмондока,
протоігумена о. Патріка
Пашака, ЧСВВ, ігумена о.
Володимира Гавліча, ЧСВВ,
пароха церкви св. Юрія, до-
волишних духовних осіб,
членів Комітету Будови Цер-
кви під проводом його голо-
ви адв. Романа Гуглевича,
архітекта інж. Аполінарія
Осадця, гостей і парафіян.
Іх привітали було біля 4
тисячі. Врочистості почали-
ся в годині 4-й по полудні.
Ще було далеко до цієї го-
дини, коли церкву св. Юра
почали заповняти вірні,
представники українського
зорганізованого громадян-
ства, комбатанти, молоді
організації: Платі і СУМА,
жінки, церковні і інші ор-
ганізації із власними прапо-
рами. Точно о 4-й годині з
процесією ввійшов до цер-
кви Владика Йосиф.

Службу Богу відправив о.
ігумен Володимир Гавліч,
ЧСВВ, в сослуженні о. шамб.
Степана Хрелти і о. Сева-
стіана Шевчука, ЧСВВ, у
приватності Владика і чи-

Марія Душник обрана на другого заступника президента Братського Конгресу Нью-Йорку



Пані Марія Душник

Нью-Йорк, Н.Й. — Для
18-го березня ц. р. тут в го-
телі "Статлер Гілтон" відбу-
лися 75-ті з черги збори Нью-
Йоркського Братського Кон-
гресу, в яких взяли участь
представники 29 забезпече-
них організацій. Між ними
були представники украї-
нських братських союзів, а са-
ме: Український Народний
Союз, заступниця головного
предсідника якого, пані Ма-
рія Душник, була обрана на
другого заступника прези-
дента Конгресу; делегатами
УНСОЮзу були також д-р
Іван О. Фліс, заступник го-
ловного предсідника, та го-
ловний контролер м-р Іван
Винник. Делегатом Україн-
ського Робітничого Союзу був
його касир Едвард Попель, а
п-і Стефанія Вовчок, касир
Союзу Українських Католи-
ків "Провидіння", була де-
легаткою цієї ж організації.

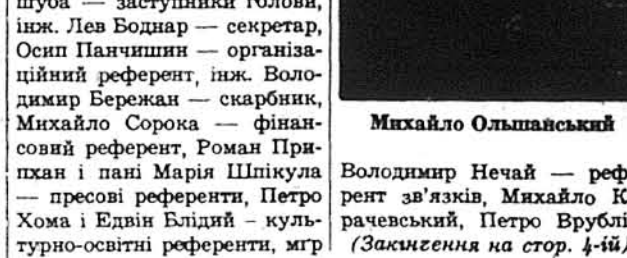
Крім того, в полуденній
сесії конгресу взяли участь
голови предсідників УНС
Йосиф Лисогір та головний
організатор УНС Степан Га-
вриш. Всі о. Патрик Па-
шак, прот-ігумен Чину св.
Василія Великого в Амери-
ці, віршовані вступні моли-
тва перед полуденною сесі-
єю Конгресу.

Нинішнім президентом Нью-
Йоркського Братського Кон-
гресу був обраний Едвін Ф.
Міллер з Лютеранського го-
рбратства.

Першим промовцем в ра-
тифій сесії був Артур Р.
Готтон з віце-президентів Е. Ф.
Готтон Ко. (капіталовклад-
альна фірма), який закликав
учасників своїми предказа-
ми, аналізу та порада-
ми. Він твердив, що певні еко-
номічні явища повторюють-
ся регулярно перед і після
президентських виборів; він
предказав зріст інфляції в
1977 році.

П. Міллер під час своєї
промови на тему пенсійного
плану висвітлював фільм, по-
казуючи користі з добре зор-

Михайло Ольшанський переобраний на голову Окружного Комітету УНС Чикагівської Округи



Михайло Ольшанський

Чикаго, Іл. (с. г.) — В
п'ятницю, 26 березня ц. р.
тут в залі Дому Відділів У-
НС відбулися загальні збо-
ри Окружного Комітету Від-
ділів УНС Чикагівської Ок-
руги, в висліді яких п'ятий раз
з ряду переобрано на голо-
ву Михайла Ольшанського.
До складу Окружної Управи
одногосно були обрані та-
кож: пані Олена Олек, Ми-
кола Семчак і Богдан Ка-
шуба — заступники голови,
інж. Лев Боднар — секретар,
Осип Панчишин — органі-
заційний референт, інж. Во-
лодимир Берекан — скарбник,
Михайло Сорока — фінан-
совий референт, Роман При-
пхан і пані Марія Шлікула
— пресові референти, Петро
Хома і Едвін Вільд — куль-
турно-освітні референти, м-р

МОСКВА В ОН ОБОРОНЯЄ СВОЮ ІНТЕРВЕНЦІЮ В АНГОЛІ

Об'єднані Нації, Н. Й. —
Представник Советського Со-
юзу, Михайл Харламов, у
віторок, 30 березня, заявив
у Раді Безпеки Об'єднаних
Націй, що вилучення Со-
ветського Союзу у грома-
дянську війну в Анголі не
протиставляє політиці детан-
ту, бо "зменшення міжнарод-
ного напруження не озна-
чає, що агресори та нео-ко-
лоніалісти мають мати віль-
ну руку для своїх діяльнос-
тей". Харламов також ска-
зав, що СРСР давав і далі
дає моральну, політичну, ди-
пломатичну та іншу під-
тримку Анголі. Він заперечує,
що Советський Союз
старався здобути матері-
альні користи та стратегічні
базис в Анголі і додав, що
Москва "допомагає всім
національним і соціальним
визвольним рухам". Харла-
мов висловив похвалу для
15,000 кубинських воїнів,
які в Анголі допомагали
марксистській фракції, та
відкинув твердження пред-
ставника комуністичного
Китаю, який цих кубинсь-
ких воїнів назвав "найман-
цями". Не входячи в подро-
би, Харламов заявив, що
Пекін також посилав своїх
воїнів до Анголі. Вислухав-
ши Советського Союзу в
громадянську війну в Ан-
голі, країні М. Харла-
мов пояснив тим, що нібито

УКРАЇНЦІ І ЖИДИ В ЛОНДОНІ ДЕМОНСТРУВАЛИ ПІД ЧАС ВІДВІДІН ГРОМІКА

Лондон (К. О.) — У зв'яз-
ку з приїздом до Лондону
советського міністра закор-
донних справ, А. Громика,
заходами Комітету Оборони
Українських Політичних
В'язнів у СРСР, були прове-
дені відповідні акції та впро-
довж кількох днів відбува-
лися демонстрації.

Президія Комітету видала
окремє об'яже писмо до
членів-організацій, в якому
поінформувала про заплановані
акції і закликала украї-
нські громадські організації
включитися в ті акції. Від
Комітету була вислана теле-
грама а також коротке мемо-
рандум до британського міні-
стра закордонних справ.
Вислали також телеграми
і листи громадських організа-
цій і громади до прем'єр-міні-
стра та міністра закордон-
них справ, вимагаючи, щоб
вони порушили у своїх роз-
мовах з Громиком питання
прав України, звільнення з
в'язниць і концтаборів та
психікарен української
політичних в'язнів.

Демонстрації в Лондоні і
приводили головні захо-
ди Лондонського Окруж-
ного і місцевого Комітетів,
з постійною участю українців
Лондону та доволі численні
українські громади — Волган
Кросу, Слав, Гай Вайкомбу,
Пітерборо. В неділю, 21-го
березня, відбулася демонстра-
ція у вечірніх годинах перед
советською амбасадом, яка
і започаткувала чергові
демонстрації. У понеділок,
22-го березня, невелика гру-
па української молоді демон-
струвала на летищі, в часі
прибуття Громика літаком
із Праги. Водночас, більша

Погрози проти амбасад ЗСА в Москві продовжуються

Москва. — У віторок, 30
березня, міністерство закор-
донних справ СРСР поінфор-
мувало амбасад ЗСА, що до
міністерства потелефонували
„невідомий мужчина" та за-
явив, що в американській
амбасаді на другому поверсі
находиться бомба, яка має
вибухнути в 1-й год по по-
лудні. Амбасада та прями-
щення, де знаходяться сві-
тличка для дітей американ-
ських дипломатів, мусіли
бути евакуйовані, але жадної
бомби не знайдено.

Це вже другий раз проти-
гом останніх 5-ох днів, що до
амбасад ЗСА в Москві
наспіла погроза, що там під-
кладено бомбу. Крім того,
протягом минулого тижня
було коло 70 телефонічних

Сахаров вдоволенний звільненням Л. Плюща

Париж. — В телефонічній
розмові кореспондента фран-
цузького радіо з академіком
Андреем Сахаровим була за-
торкнена справа новоприбу-
лих з СРСР осіб, між ними
також українського матема-
тика Леоніда Плюща і його
родини. Як інформують ро-
сійські джерела, Андрей Са-
харов висловив велике задо-
волення з приводу звільнен-
ня, — як це він заявив, —
„члена Ініціативної групи
оборони прав людини в СС-
СР" Леоніда Плюща з Дні-
пропетровської „психушки"
і його внізду за кордон. Від-
повідаючи на запитання про
себе, Сахаров заявив, що він
і його родина знаходяться в

Українці Джерсі Сіті відзначають 200-річчя і 100-річчя дводенним фестивалем

Джерсі Сіті, Н. Дж. —
Місцевий Український Комі-
тет для Відзначення 200-
річчя Американської Неза-
лежності та 100-річчя Ук-
раїнського Поселення в ЗСА
владштує дводенний весня-
ний фестиваль, присвячений
цим подвійним роковинам,
в суботу і неділю, 3-4 квітня
1976-го року. Програма фе-
стивалю, який відбувається
в приміщеннях Українсько-
го Народного Дому, включає
виступи передових україн-
ських мистецьких ансамблів,
виставки українського мис-
тцтва, показ ноші, як рівно-
час продаж українського
печива і мистецьких виробів.
Вступ на фестиваль і мистець-
ські програми вільний, а
прихід з продажу призначе-
ний на видання історії украї-
нського поселення в ЗСА,
яке приготував Крайовий
Український Комітет для
відзначення 200-річчя ЗСА.
По сьогоднішній день, місце-
вий Комітет передав 2,000
доларів Крайовому Коміте-
тові на залучення ним ім-
прези в рамках святкування
200-річчя Американської Не-
залежності і 100-річчя ук-
раїнського поселення.

Початок фестивалю за-

планований на 12-ту годину
в суботу, 3-го бе-
резня, з мистецькими про-
грамами в цьому дні в годи-
нах 3-й, 6-й і 8-й. В не-
ділю мистецькі програми відбу-
дуться в годинах 2-й, 4-й і
6-й по полудні.

В концертах візьмуть у-
часть: дівочий хор „Жайво-
ронки" при середку СУМА
а Нью-Йорку; балетна школа
Роми Приймів-Богачевської;
жіночий хор Відділів СУА в
Джерсі Сіті; танцювальна
група при місцевому Наро-
дному Домі. Показ історичної
жіночої ноші відбудеться в
рамени 64-го Відділу СУА в
Нью-Йорку.

У фестивалі заповняють свою
участь місцеві політичні і
громадські діячі та представ-
ники етнічних груп північ-
ного Нью-Джерсі.

„Одним з основних еле-
ментів у всебічному розвит-
ку Америки — це її багата
етнічна різноманітність —
заявив адв. Роберт Челок,
голова місцевого Комітету, в
склад якого аходить близь-
ко 20 організацій. Наш фе-
стиваль намічений як показ
нашої культури і нашого
вкладу в цей всебічний роз-
виток Америки".

Конгресові комісії підтримали президента Форда щодо видатків на оборону

Вашингтон. — У віторок,
30-го березня, президент
Джералд Форд здобув знач-
ну перемогу, коли дві кон-
гресові комісії відмовилися
схвалити пропозицію лібе-
ральних демократів, щоб
оборонний бюджет, запро-
понований Вільямом Домом,
був зменшений на 7 більйо-
нів доларів. Як відомо, пре-
зидент Форд запропонував,
щоб на наступний фінансаль-
ний рік, який розпочнеться

У Самвидаві поширюється збірка поезій Івана Світличного



Іван Світличний

Нью-Йорк. (Пресова Служ-
ба ЗП УГВР). — На Захід
продісталася з СРСР поши-
рювана в Україні „Самви-
давом" збірка поезій Івана
Світличного п.п. „Гратовані
сонети". У ній м.п. є такі
стихи: „Іменні сонети", при-
свячені Ю. Гагарину, В. Си-
моненкові, Е. Сверстюкові,
В. Стусові та ін., „Возможні
сонети", „Три сонети", „Три
свободи", „Муза і грації",
„Арс поезіка", „Медісто-
Фауст". Кожна частина скла-
дається з декілька або де-
кільканадцять віршів.

Іван Світличний, якому
тепер 47 років, є відомим у-
країнським літературним
критиком і перекладачем,
зокрема поезій П'єра Жана
Веранже. Він теж — один з
провідних діячів руху опору
в Україні, автор передмови
до важливого самвидавного
документу п.п. „Українське
юрисист під судом КГБ", з
якого світ вперше дізнався
про справу Лева Лук'янен-
ка, Івана Кандиби, Степана
Віруна та інших, які ще в
1960 році виготовили про-
ект програми Української

Вінніпегська Архиспархія розгортає акцію в обороні УКЦеркви

Вінніпег, Канада. — Він-
ніпегська Архиспархія, бе-
ручи під увагу заклик Се-
кретаріату СКВУ і Централі
Комітету Українців Канади,
розпочала, за благослове-
нням і на припрошення Вла-
дими Максимі, Митрополита
Української Католицької
Церкви в Канаді, акцію в
обороні переслідуваної УК-
Церкви в Україні. У цій ак-
ції, що її фактичним спон-
сором є Центральна Українська
Католицька Манітоба і в якій
співпрацюють українські на-
ціональні організації міста
Вінніпегу, передбачено: пре-
сову конференцію в дні 1-го
квітня ц.р., на якій буде
з'ясована справа пересліду-

вання релігії в СРСР, а зо-
крема справа ліквідації У-
країнської Греко-Католиць-
кої Церкви 30 років тому на
так званому „соборі" у Льво-
ві в 1946 році; відслужити
Молебень (2-го квітня ц.р. о
год. 7-й вечора в катедрі св.
Володимира і Ольги) з уча-
стю Митрополита Максимі,
щоб молитися за свободу ре-
лігії і волю для України.
Привітання на Богослуженні
будуть також Владика і ду-
ховенство інших обрядів і
віршовань; відбутися після
Молебня зустріч з представ-
никами організацій і гостей
для обміркування дальших
заходів в обороні підпільної
Української Церкви в Украї-
ні і свободи релігії в СРСР.

СВОБОДА

UKRAINIAN NEWSPAPER PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAYS, MONDAYS & HOLIDAYS (Saturday & Monday Issues combined) by the Ukrainian National Ass'n, Inc., 30 Montgomery St., Jersey City, N.J. 07303.

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1103 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.

Передплата: на рік — \$30.00, на пів року — \$16.00, на 3 місяці — \$9.00. Для членів УНСОЮЗУ 65¢ м.с. За кожну зміну адреси — 25¢. Чеки і "money orders" виставляти на "Svoboda".

Статті і дописи, підписані авторами, не мусять відповідати поглядам Редакції. Редакція застерігає собі право в потрібні випадки скорочувати надіслані матеріали, незалежно від матеріалу повертається тільки той, коли автор собі це виразно застеріг, долучивши заадресовану коверту з відповідною поштовою оплатою. За зміст оголошень Редакція не відповідає.

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Мета і засоби

Українці в Америці, як і кожна жива, динамічна та зрізничована громада, мають багато всьляких більших і менших проблем, але на перше місце висувається декілька, що їх можна назвати головними та від розв'язки яких у великій мірі залежить правильна розв'язка інших, можна б сказати — щоденних.

З писань у нашій пресі, з листів, розмов та спостережень можна прийти до висновку, що першою з таких головніших наших проблем є правильне встановлення і розуміння порядку наших цінностей. Правду кажучи, нам того порядку не треба встановлювати, бо його встановили наші попередники і життя його виправдало. Нам треба тільки взяти собі з нього справу та відповідно поступати.

Виходить, що з дві головні цінності, які конкурують у нас на першому місці. Це — допомога українському народові в його змаганні до волі і незалежності та — друга цінність — збереження нашої української ідентичності. Нема сумніву, що одна і друга цінність — мета мають вітальне значення, але вже сама логіка підказує першості власне нашої допомоги українському народові в його змаганні. Не для "збереження своєї ідентичності" опинилися сотні тисяч українських емігрантів в Америці і не для самого тільки збереження треба їм зберігати плем'я, ким вони є, і традиції, багатобачну творчість, розбудову наших духовних і матеріальних ресурсів. Натомість все це ми чинимо з більшою силою, відданістю, наполегливістю, розуміючи це як засіб і головну передумову успішного виконання нашого першого і головного завдання — допомогти нашому народові.

Виходить, з такого порядку цінностей, ми можемо робити і правильніші висновки для наших активностей. Ми б можемо допомогати нашому народові в його змаганні тим успішніше, чим краще ми будемо організовані, чим більше людських і матеріальних ресурсів нам пошастить зіблизувати і використати, чим більше того прискливого єдності ми будемо. Під цим кутом повинна б проходити і вся наша активність, від виховання нашої молоді починаючи, а на нашій максимальній участі в американському житті і політиці кінчаючи. Уже бо наші попередники, прийшли до висновку, що головним засобом нашої допомоги рідному народові повинно бути поширення правди про Україну. Ця правда — наша головна зброя. Щоб її використати, ми мусимо її мати, себто знати. Наша мала, "Американська Україна" повинна бути показом і дзеркалом придаленої і глобленої окупантом справжньої України. Це виключно дослівно все наше суспільно-громадське життя, всю нашу творчість, увесь наш добробут, всі наші культурно-духовні і матеріальні надбання, виключно з нашою поведінкою. Це є наше "амбасадорство", наша місія. Чи і наскільки ми їх виконуємо — нехай кожний сам себе перевірить та сам собі відповідь. Великий піст дає добру нагоду до такої самосповіді.

Комуністичне нахабство

Те, що північно-в'єтнамський уряд, відповідаючи на пропозицію Вашингтону в справі переговорів, як мала б довести до "нормалізації" відносин між Вашингтоном і Ханойм, заявив, що такі переговори можуть розпочатися щойно тоді, коли ЗСА "додержать" постанови Паризького мирного договору з січня 1973-го року та дадуть Північному В'єтнамові "повсюдну допомогу", може послужити як черговий приклад комуністичного нахабства. Агресор, який порушив всі договори і збройною силою завоював Південний В'єтнам, як також допоміг камбоджським комуністам силою зброї захопити владу і в тій азійській країні, тепер ще має лице вимагати від Америки, "воєнного відшкодування".

Ганой не тільки виявив свою нахабство, але також поновив старання шантажувати уряд ЗСА, заявивши, що щойно тоді, як Америка дасть Північному В'єтнамові "повсюдну економічну та фінансову допомогу", Ганой виконає іншу постанову Паризького мирного договору та передасть деякі інформації про приблизно 1,000 американських воїнів, які пропали без вісті під час війни в Індокитаї. Новий натиск, що деякі пропалих без вісті американських воїнів можуть бути ще живі, придуманий Ганойм на те, щоб родина цих "пропалих без вісті" воїнів робили натиск на Вашингтон, щоб ЗСА таки дала "повсюдну допомогу" Північному В'єтнамові.

У Вашингтоні, очевидно, здають собі справу з того, що ця нахабна поведінка в'єтнамських комуністів — це тільки продовження вже давно прийнятого та постійно практикованого більшовицького, "вчення" про застосування шантажу, підступу та недодержання міжнародних договорів для здобуття переваги над вільним світом. Дивно тільки, що уряд ЗСА сам видав пропозицію розпочати переговори в справі "нормалізації" відносин між Америкою та Північним В'єтнамом. Замість продовжувати таврувати агресію Ганой та вказувати, що комуністичні "уряди" Південного В'єтнаму і Камбоджі не були обрані населенням тих країн, а встановлені за допомогою північно-в'єтнамських військових частин, Вашингтон поспішається "нормалізувати відносини" з агресорами та диктаторами. Такий неоправданий поспіх уряду ЗСА може мати дуже негативні наслідки. Лідери комуністичного блоку можуть прийти до висновку, що Америка і в майбутньому не реагуватиме на комуністичну агресію в інших частинах світу, а чимшишвидше старатиметься "нормалізувати відносини" з новими комуністичними режимами. Тільки рішучістю, а не "нормалізацією" відносин можна припинити агресивне нахабство.

Панас Феденко

СМЕРТЕЛЬНА НЕБЕЗПЕКА

Мюнхен. — Цими днями одержав я лист від приятеля з Англії. Він читав книжки і статті різних авторів про збільшення воєнної сили Москви на землі, під водою та в повітрі, слухав промови членів лондонського парламенту й міністрів про потребу власної сили на оборону проти агресії зі сходу. І він питає: "Чи не доведеться знову тікати?"

Глянувши на карту Великої Британії, що лежить на островах, думаю: — куди тікати? Хіба що в хвилі океану, де всім знайдеться достатньо місця в солоній воді...

Теж у Німеччині та в інших західних країнах європейського континенту говориться й пишеться про небезпеку воєнного конфлікту між двома коаліціями: НАТО і Варшавського (фактично московського) союзу. Деякі навіть — спеціалісти, наприклад, німецький генерал Штайнгоф, твердять у своїй книзі, що армії держав НАТО не могли б відержати довго агресії комуністичних сил, і військовий маршал Якубовського протягом 48 годин дійшло б до Райну.

Якщо таку перевагу має Московський блок над західними державами, то ясна річ: доведеться ж народам вільних країн тільки підняти руки агору, звиснівши білі прапори, та сказати: "жери мене, нечиста сило!"

Однак ця проблема не така проста, як здається на перший погляд. Було б чудом, коли б люди не змінили розподілу атомів і не могли виготовити термоядерної зброї. Тому війни кінчались перевагою однієї, сильнішої сторони. У війнах "нормальних" деякі стратегії виробляли планів "блискавичної війни", робили захоплення несподівано невідомими арміями, знищили їх і тоді продиктувати ворогові свою волю, волю переможця.

Так думав кайзер Вільгельм II, коли оголосив війну Росії та Франції в серпні 1914 р. Таку мрію мав Гітлер, пославши своє військо на Польщу 1 вересня 1939 року. І теж в нашій "атомовій добі" живе в умах стратегів московської імперії мрія — завдати противникам смертельного удару несподівано, знищити його оборонні сили і тоді вимагати безумовної здачі. Коли ж побитий ворог не схоче коритися, то загрозити йому руйною міді народного господарства атомовими бомбами.

Цей план — велика сподівка для совєтських верховодів. Однак план несподіваного удару "атомами" не практичний, бо неможливо за одним махом знищити всі оборонні сили ворога. Аде ж атомові бомби знаходяться в підводних човнах і в повітрі на літаках. Можуть московські ракети знищити Пентагон і різні підземні "Сильоси", де знаходяться атомові бомби, але американські летунки і підводні човни могли б завдати тяжких ударів центрам со-

в'єтнамського блоку. Це не романтика типу Гітлера й Муссоліні, що люблять військові фрази і виринати власні красні слова. Наступники Леніна додержуються правила — нападати тільки на слабого, коли перемога певна. Однак, атака проти малої Фінляндії 1939 р. дечого навчила московських стратегів.

Мені здається, що нинішні вожді СССР менше думають про агресію проти Західної Європи, як про труднощі внутрішньої бракує хліба і харчування взагалі, стій у промисловості, демографічній урядовою апарату, творяться критичні настрої в суспільстві супроти "непомильної партії". А на додачу й китайські "жовті брата" докучають своєю ворожою пропагандою. Робити "історичне рішення", щоб одним ударом радикально змінити карту світу, в цій ситуації московські ватажки мабуть не відважаться.

Тому лишу до приятеля в Англії: "Сиди спокійно і не рипайтесь!"

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНІ

УНСОЮЗУ!

Володимир Варзуга

ГЕНЕРАЛЬНИЙ НАСТУП КОМУНІЗМУ

(2)

Західні легалісти твердять, що не можна закрити комуністам дороги до участі в правліннях, якщо їх підтримують виборці, бо це було б запереченням демократичного принципу вільних виборів.

Оптимісти твердять, що новий рух загрозливий передусім для совєтів, бо приклад італійських і французьких комуністів може вплинути на становище в Європі і країні Сходу Європи, як Румунія і Болгарія, і звідти поширяться на СССР.

Скептики не так рожево бачать ситуацію для Заходу, вважаючи нові принципи тільки "маскою", тільки тактичним маневром, потім комуністична партія дійде до влади. З хвилювання, коли це станеться, вони не гайно повернуться до системи тоталітаризму і диктатури. Гарвардський соціолог Адам Юлем твердить, що комуністи завжди змагаються до досягнення такої системи, щоб добути однопартийної системи. Італійська комуністична партія вже тепер не допускає "дисидентства" в своїх лавах, всі накази йдуть згори, а діяльність її контролюється політичними комісарами. Він підозріває, що після перемоги комуністи подадуть руку совєтам і знайдуться в їх об'єкті, бо їх провідники мимомовою реформистських принципів заявили на 25-му конгресі комуністичної партії, що існують "нерозривні історичні вузли солідарності з СССР". Так само й заявив щодо НАТО нещирі, бо хоч вони не вийдуть із нього демонстративно, то змагаються до такого зформування політики своїх урядів, щоб була корисною совєтам і щоб підважнити цю установу. Існує теж можливість, що комуністичні члени кабінету будуть отримувати інструкції і накази з Москви і передаватимуть туди державні секрети і таємниці НАТО. Вони будуть послабляти НАТО, щоб захистити мілітарну рівновагу між Заходом і Сходом. Це на практиці буде кінець НАТО і безпеки Європи.

Роско Драмонд з тієї думки (стаття "Комунізм перед'являє нове обличчя", це на підставі досвіду з історії можна ствердити, що національний характер комунізму не означає відречення від диктатури, як це видно на прикладі Тіта. Він виволовив Югославію з-під більшовицького впливу, однак під югославським прапором панувала авторитарна система правління.

Націоналізм гасла, це тільки принада для виборців, бо й більшовики заки прийшли до влади в 1917 р. голосили парламентарну систему і давали паперові гарантії демократичних свобод у конституції, але на ділі від них відступили. Було б верозумно, якщо б вільні народи Заходу взяли гасло

Перемога комунізму була б не тільки кінцем державно-політичної структури країн Заходу, але й провалом демократичної ідеології.

З черги обсерваторії застанолюються над причинами успіху комуністичних рухів у новому виданні. Вони вбачають ці причини в економічній кризі, у кволоті й недовірі партії центру, які при владі, у їх непорозумінні потреб і бажань суспільства, у нездатності ефективно правити державою й розв'язувати життєві інтереси своїх кзай, зокрема економічні і соціальні.

Деякі ліві не-комуністичні групи пристають до комунізму, бо схвалюють їх становище проти московського-більшовицького гніту і терору.

Всі спостерігачі добачують поважну загрозу в рості сили і впливу комуністичних партій і вважають, що допущення їх до влади було б ризиком для Заходу.

Ці побоювання ведуть їх до шукання шляхів і засобів, як запобігти лихові. Всі одностайно твердять, що драстична, зокрема мілітарна акція так довго неминима, поки комуністи діють легально, користуючись демократичним правом вільних виборів, а перемога в виборах дає їм змогу закритися за собою поліцією, службою безпеки та підтрим-

са! Наум злісно стиснув п'ятерню сплякну стільця й по-дітському всміхався, коли Арденс залягав до роботи, розмовляючи з карликом у знаменитий Наумові уніформі енкаведиста. А він глумився на Наума й щось залепетав по-італійськи. Наумові здавалося, ніби на нього хтось линує з вітра окопом. Він не промовив ні слова, лише блимав очима, переступаючи з ноги на ногу.

— То ти не італієць? — злородно вигукнула карлик.

Наум повністю усвідомив, що гра в чужині втрапила сенс. Надій на виїзд до Братислави уральсь. В думці лаяв Арденса і себе, що так легко дався в руки цим очманілим прислужникам Москви.

Арденс зблід. Він мовчки дивився своїми смілистими очима на начальника та Наума. Він також думав про небезпеку. Не тільки для Наума, але й для себе. І головне для нього. А що, як Наум у відчай розкриє всю правду? Його очі благально просили Наума. В них аж промілилися слова — не видай! Наум розумів його

БЕСНА В ВАШІНГТОНІ

Показав нарис своє весняне лице,
Відміряв, сконом дрозди травицькі,
Я знов неспокійна, по даєній вже звичці,
Чи погодити вишні свої співанки.

Над ставом дзеркальним, в центрі монументів
Все весну стрігас хор ніжних вишень.
Цей концерт рожевий, на тлі голубині
Пензлем відтворив би сам Моне* лишень.

У столиці світу — різнобарвні лица,
Коло Капітол — гама амбасад —
Всі вони сьогодні під вишневим цвітом:
Вслушуватись в мрію кожний з них є рад.

Та один з них більше вслухується в мрію,
Зір його вдумливо лине в далечинь...
Цей Шевченка оги — оги ясновидця,
В цих огах помітно неспокійну тинь:

Вишні гародні, розбудить же співом
Ті садки вишневі українських піль,
Хай вони розквітнуть волеюволею квітком,
Хай концерт свободи злине віддусіль!...

Замислена ходжу над ставом дзеркальним,
У плесі відбиті квітучі гілки —
Я знов неспокійна, по даєній звичці,
Бо погали вишні свої співанки.

Наталія Глоба-Зазаренко

* Claude Monet.

ЛИСТИ ДО РЕДАКЦІЇ

ДЕЩО ПРО ВІЗАНТИЙСЬКИЙ СТИЛЬ КИЇВСЬКОЇ ДЕРЖАВИ

У "Свободі" за четвер 18 березня цього року появилася дуже прихильний допис пана В. Б. під заголовком "3 діяльності Літературно-мистецького Клубу в Нью-Йорку: Візантійський стиль Київської Держави". На жаль, автор допису зробив ряд помилок у передаванні змісту моєї доповіді. Автор допису В. Б. пише: "Мозаїку візантійського мистецтва заповнили в Італії..." Нічого подібного я не казав, натомість зауважив, що між іншим краще ніж на території Візантії, зразки мозаїки у візантійському стилі збереглися поза її межами, де на особливу увагу заслуговують храм св. Віталія у Равенні і собор св. Марка в Венеції, оба в Італії. Далше пан В. Б. пише: "Всі постаті святих, розмальовані на стінах церков, є більш розміром від людей, бо такими вони є в небі". Тут знову автор статті здеформував зміст моєї доповіді. Я, пояснюючи прикмети візантійського стилю, зауважив, що часто постаті на фресках і іконах малювали пропорційні величиною до їхнього становища у єрархії. Тобто, звичайні вірні були малювані менше від священнослужителів, а останні меншими від Апостолів і так далше. Пан В. Б. пише: "У доповіді агаданого також і визначних тодішніх мистців, як Дмитра Солунського, а головню Аліппія Печерського, що його зміло можна назвати українським Леонардом". Автор допису перемішав Дмитра Солунського з Петром Ратенським. Я розказував про митрополита Петра Ратенського, що перебував у Дворецькому монастирі на Львівщині, малював ікони і розписав їх як дарунки не лише по Україні, але і поза її межами. Пізніше Петро Ратенський був митрополитом московським і фактичним основоположником славнописної московської іконописної школи. Натомість Дмитро Солунський, візантійський святий, був згаданий при висвітленні прозірки з ікони 12 століття, відомої під назвою "Дмитро Солунський з Дмитром".

Богдан Пеняй

Нью-Йорк

А-а-а! Це... розумію. Ви служили нацистам, і тому втікаєте від наци.

— Я нікому не служив! — гордо вигукнув Наум.

— Добре. Ми віримо, що ви не служили нацистам, — сказав він, підкреслюючи слово "нацистам". — Ви звернулись від Арденса, — ідти із ним, і показав на карлика, — а ви залишались тут. — Взяв телефонну слухавку. Шось говорив лаяною, просявняною, і Наум зрозумів: із деяких слів, що начальник повідомляв про нього Смерш. "Отже, понабав!" — подумав Наум і розглядався по набіній.

(Продовження буде)

Стенан Федорієвський

У МАНДРАХ ПО СЛОВАЧЧИНІ

(Розділ з підготовленої до друку книжки "У смертельному колі")

II

Арденс підморгнув до Наума і простягнув йому цигарку з тих, що минулого вечора подарував якийсь солдат із служби внутрішньої безпеки. Чекаючи на обіцяні папери, вони присіли на стільцях біля дверей начальницького кабінету. І може за півгодини вони зашмидили б цю "гостинну установку", та зрадлива доля підірвала до них з несподіванкою. В кімнату з молоденькою секретаркою ввійшов якийсь підліток в однострої служби безпеки.

Протупів з пістолем обтягувала його так, що він аж перекинувся. Він чомусь нагадував Наумові циркового кльовна. Той кльовн фамільярно привітався з начальником, кинув якийсь жарт, і дивлячись на присутніх, запитав: — Що це за люди? Начальник кількома словами поінформовав карлика і той зразу звернувся до бірюної італійською мовою до арештованих. Арденс почав хвалити свою соняху Італію, приваблюючи сенсаторів, традиційні макарони і далі звернувся розмову на історично-мистецькі пал'ятини, неперевершено творчість Джованні Бокаччо, Рафаеля, Мікеланджело. Говорив про класичні опери та багато інших речей, про які Наум чув лише з переказів. Карлик, очевидно, добре розумівся на історичних пам'ятниках,

глибоко знав літературу і мистецтво. Він навіть продекларував уривок з "Одісеї". З Арденсом швидко знайшов спільну мову. Але для Наума той короткий час їхньої розмови здавався вічністю. Отак стояти й нічого не розуміти для нього було смертельною мукою. Час від часу він усміхався, вдаючи, що розуміє італійську мову, і усвідомлював, що на нього насувається смертельна небезпека.

Карлик в однострої служби внутрішньої безпеки розповідав про Рим, як про власний дім. Він там закінчив університет. Кваліфікувався з середньовічної літератури. Знає всі музеї, найкращі розважальні місця і навіть притягивав з нагими "мадоннами". Наум подумав про його, як про Мефістофеля сучасної доби. Він уже боявся цього Мефістофеля. Всі його почуття наїждили, як в собак шерсть. Але що робити? Немає ніякої надії вирватися з цих проклятих стін. Пригадався йому мильна пінка і гіркий жаль стиснув серце за втрачену нагоду. Ні, послухав Арден-

ГЕНЕРАЛЬНИЙ НАСТУП КОМУНІЗМУ

(Закінчення зі стор. 2-ої).

мусять ясно і бездоганно дати західним комуністам і Москві зрозуміти, що встановлення на Заході тоталітарно-диктаторської системи чи комуністичного режиму не буде толероване і будуть застосовані відповідні тверді міри та рішуча акція.

Все це тільки міркування

і спекуляції експертів і ніхто з них не береться ставити яскраві прогнози чи авторитетно і певно передсказати вислід. Але всі погоджуються на одному — „треба вжити, що покаже майбутнє“... Щоб тільки не було запізно.

Ці історичні процеси і події, які проходять у світі і мають свій вплив на демократичний Захід і тоталітарний Схід, затркують і нашу національну спільноту. Нам треба слідкувати за ходом подій і бути зорієнтованими в ситуації, щоб не дати спіймати себе на примамливі гасла чужих і своїх та не спростувати нашою визвольною ідеологією — вільної національно-демократичної української держави.

Бо не все одно, чи нашим знаменем буде синьо-жовтий прапор і тризуб, чи синьо-жовтий прапор з молотом і серпом, чи червоний прапор з тризубом...

ВІДБУЛОСЯ АРХІЄРЕЙСЬКЕ

(Закінчення зі стор. 1-ої)

Програму цієї зустрічі відкрив коротким вступним словом адр. Роман Гуглевич, голова Комітету, заявляючи: „У нас сьогодні великий день. Мрія наших діда, батьків і нас самих — мати в метрополії світу репрезентативний храм Божий, незадовго стане дійсністю“. Привітавши Владика Йосифа, духовних отців, сестер і присутніх, адр. Гуглевич попросив Владика Йосифа провести трапезу. Хор відспівав „Отче наш“ та одну релігійну пісню. Далішню програмою зустрічі проводив майстер церемонії д-р Ярослав Падок, голова Комісії преси й пропаганди при Комітеті Будови. Перебираючи провід програмою, він переповів коротко історію розвитку парафії св. Юра, а головне від часу, коли вона перейшла в руки отців Василіян. Було це в 1942 році. Покійний нині митрополит Константин Богачевський, передаючи парафію в руки отців Василіян, зобов'язав їх: заложити нові парафії в Бронксі і Асторії, сплатити „поважний довг, що тяготів над парафією, і подбати про вибудовування нової школи. За час свого перебування в Нью Йорку отці Василіяни вив'язалися із своїх зобов'язань блискуче. Тепер приступають до будови нової церкви. За цю їхню велику й жертвенну працю складає їм сердечну подяку. При цьому стверджує, що зв'язок української громади із парафією дуже поправний. Видно добру волю і співпрацю.

Після цього виступив хор молоді Академії св. Юра і під мистецьким проводом ученьки музики Академії, панни Богдани Волянської, виконав одну релігійну і дві народні пісні.

В часі зустрічі із привітаннями та побажаннями виступили: мгр Іван Базарко — виконавчий директор УККА, д-р Володимир Савчак

— голова Об'єднаного Комітету, адр. Степан Ярема — від давніх парафіян, а пані Катерина Пелешок, що є від 50 років членкою парафії св. Юра, поділилася своїми спогадами про цю парафію. Письмовий привіт від Товариства Українських Бібліотеків передав д-р Олександр Соколинський.

Запрошений до слова мгр Іван Винник, голова фінансової комісії, подав докладний звіт про фінансовий стан Комітету. Збірку на будівельний фонд почато в 1960 році і вона досі дала 1,133.264 долари. По відчисленні різних кончеких видатків в сумі 200 тисяч, в касі остало півтори мільйона доларів. Він подав також переказ надходжень за роками, підкреслюючи, що найвищу суму досягнуто в 1974 році: 332 тисячі доларів. За три місяці в 1976 році зібрано 130 тисяч доларів, що вказує на велику жертвенність парафіян. При цьому він ствердив подяку жертвенності давніх поселенців, які із своїх тяжких заправованих і скромних платень зложили поважні датки на будову нашої церкви. Зупиняючись над будовою церкви, мгр Винник заявив, що Комітет потребує до завершення ще один мільйон щедрої жертвенності. На його заклики в залі зібрано готівкою і декларациями майже 60 тисяч доларів. Між тими парафіянами, що зложили більші суми, були: Антія Віра Шумейки — 5 тисяч доларів, д-р Волтер Варон — дві тисячі доларів, а інші по тисячі та менше. Ігумен о. д-р В. Гавліч, ЧСВВ, повідомив, що цими днями Владика Йосиф відзначав 40-літній Ювілей свого священства. Присутні спонтанно відспівали Ювілейні гімни „Многая Літа“. Опісля о. Парох зложив сердечну подяку Стомфорському Владичі за благословлення площі, о. протоігумену Пашакові, ЧСВВ, отцям Василіанам, отцям парохом із сусідніх парафій, отцям шамбелянам, отцям Редemptористам, отцям - гостям із Пассейку і Мадридської Василіанської Обителі за участь в посвяченні, Сестрам Василіанкам за їхню працю в церкві і школі, представникам УККА і Об'єднаного Комітету, проведом абах молодечих організацій Пласти і СУМА, за їхню повну співпрацю, воєнним ветеранам, всім членам Комітету Будови Церкви на руці його голови адр. Романа Гуглевича, молодечому хорі при Академії св. Юра, жертводавцям, а даліше паням, що приготували прийняття, ньюйоркським власникам торговельних підприємств за даровані харчі, п. Іванічюму за те, що виготовив власним коштом пропам'ятні жетони і олівці, також подякував за працю адр. Ю. Воллинцеві, правному дораднику Комітету, та архітектору інж. Аполінаріву Осадці за виготовлення планів нової церкви. Привітав привітанням на залі контрактора Баронеллі та д-ра Івана Макаренка. Останнім промовцем був Владика Йосиф. Він вступив сказав: „Я радю Вашим успіхом, гратую Вам за нього. Вся українська Америка дивиться на Вас і буде завжди дивитися з подивом“. Владика був задоволений, що мав „привілей“ благословити землю під будову нової церкви. Згадуючи давніх наших поселенців, які втрималися при своїй церкві і громаді Владика закликав зберігати і плекати свою рідну мову, звичай, традиції, віру й обряд, щоб вибудувати царство Боже на Україні“. Подякую всім, що своєю працею і жертвами сприяли до будови закінчив Владика своє слово.

Закінчуючи програму Зупиняючись над будовою нашої церкви, мгр Винник заявив, що Комітет потребує до завершення ще один мільйон щедрої жертвенності. На його заклики в залі зібрано готівкою і декларациями майже 60 тисяч доларів. Між тими парафіянами, що зложили більші суми, були: Антія Віра Шумейки — 5 тисяч доларів, д-р Волтер Варон — дві тисячі доларів, а інші по тисячі та менше. Ігумен о. д-р В. Гавліч, ЧСВВ, повідомив, що цими днями Владика Йосиф відзначав 40-літній Ювілей свого священства. Присутні спонтанно відспівали Ювілейні гімни „Многая Літа“. Опісля о. Парох зложив сердечну подяку Стомфорському Владичі за благословлення площі, о. протоігумену Пашакові, ЧСВВ, отцям Василіанам, отцям парохом із сусідніх парафій, отцям шамбелянам, отцям Редemptористам, отцям - гостям із Пассейку і Мадридської Василіанської Обителі за участь в посвяченні, Сестрам Василіанкам за їхню працю в церкві і школі, представникам УККА і Об'єднаного Комітету, проведом абах молодечих організацій Пласти і СУМА, за їхню повну співпрацю, воєнним ветеранам, всім членам Комітету Будови Церкви на руці його голови адр. Романа Гуглевича, молодечому хорі при Академії св. Юра, жертводавцям, а даліше паням, що приготували прийняття, ньюйоркським власникам торговельних підприємств за даровані харчі, п. Іванічюму за те, що виготовив власним коштом пропам'ятні жетони і олівці, також подякував за працю адр. Ю. Воллинцеві, правному дораднику Комітету, та архітектору інж. Аполінаріву Осадці за виготовлення планів нової церкви. Привітав привітанням на залі контрактора Баронеллі та д-ра Івана Макаренка. Останнім промовцем був Владика Йосиф. Він вступив сказав: „Я радю Вашим успіхом, гратую Вам за нього. Вся українська Америка дивиться на Вас і буде завжди дивитися з подивом“. Владика був задоволений, що мав „привілей“ благословити землю під будову нової церкви. Згадуючи давніх наших поселенців, які втрималися при своїй церкві і громаді Владика закликав зберігати і плекати свою рідну мову, звичай, традиції, віру й обряд, щоб вибудувати царство Боже на Україні“. Подякую всім, що своєю працею і жертвами сприяли до будови закінчив Владика своє слово.

стрічі, що проходила в гарному, погідному настрої, до якого причинився в першу чергу майстер церемонії д-р Ярослав Падок своїм вмілим веденням програми, адр. Роман Гуглевич пригадав, що під кінець 1975 року сповнилося 35-ліття священства о. ігумена Володимира Гавліча, ЧСВВ, але о. Ігумен постановив не відзначати цього ювілею, зате він хоче побудувати в Нью Йорку нову церкву. І це буде для нього найкращим відзначенням його ювілею. Присутні привітали о. Ігумена пісню „Многая Літа“.

Український Літературно-Мистецький Клуб

3 Літературно-Мистецького Клубу інформують, що в п'ятницю, 2-го квітня п.р. о. 7:30 вечором у приміщенні Клубу, 149 2-га ескав, відбудеться вечір пісні, музики і слова. Участь беруть: Христина Карлівка — меццо-сопрано, Микола Луцький — фортепіано, абсолювент УМІ класу проф. М. Байлової, Іван Керницький-Ікер — журналіст-письменник, Вілліам Гюз — фортепіанний акомпанімент.

УКРАЇНСЬКА ВІЛЬНА АКАДЕМІЯ НАУК У США

На вшанування св. п. Померлих — склали портрети на УВАН у США за час від 31-го грудня 1975 року по 15-го березня 1976 року:

На пошану св. п. Івана Макаренка Крамаренка, відомого українського громадського діяча, склали портрети:	
Д-р Тиміш Олександр	\$30.00
Д-р Ярослав Вілішський	\$30.00
Д-р Петро Крамаренко з дружиною Марією	\$25.00
Юрій Широмський	\$30.00
Д-р Наталія і Роман Паулики, св. п. Антона Чайківського	\$25.00
Галина Вілюс, св. п. Галини Потішко	\$10.00
Роман Петренко, св. п. Сергія Титоренка і Галини Потішко	\$30.00
Галина Царинник, св. п. д-ра Олена Драгескої	\$20.00
Д-р Анна Пашківська, св. п. д-ра Олена Драгескої, на пам'ятки проф. В. В. Микоському	\$10.00
Софія Незд, св. п. д-ра Миколи Незд	\$25.00
Проф. Наталія Осадча-Яната, св. п. д-ра Олена Драгескої	\$10.00
Управа УВАН у США і Управа Фундації П — висловлює щирю подяку жертводавцям, що склали портрети на Академію для вшанування св. п. Померлих.	

УКРАЇНСЬКИЙ МУЗИЧНИЙ ІНСТИТУТ АМЕРИКИ, Інк.

Неділя, 11 квітня 1976, год. 4 по пол.

КОНЦЕРТ ВІДЦІЛІВ УМІ

НЬО ЙОРКУ, НЬОАРКУ, ІРВІНГТОНУ, ФІЛАДЕЛЬФІ, ЧЕСТЕРУ і ВАЛТИМОРУ

Клас Фортепіано — М. Байлової, Т. Богданської, Л. Грабової, Д. Каранович, Г. Клим, М. Маджаревич, Т. Митрошинченко, Ю. Оранського, Л. Стругацького, К. Чіччи-Андрієско, Л. Шайяк.
Клас скрипки — Р. Бенко, А. Жалалов.

Залі УКРАЇНСЬКОГО ІНСТИТУТУ АМЕРИКИ, 2 Схід 79-та вул.

в Нью Йорку, Н. Й.

МІСЦЕВИЙ КОМІТЕТ 200-РІЧЧЯ ЗСА і 100-РІЧЧЯ УКРАЇНСЬКОГО ПОСЕЛЕННЯ В АМЕРИЦІ при співучасті всіх існуючих ОРГАНІЗАЦІЙ і ТОВАРИСТВ в ДЖЕРЗІ СІТІ, Н. Дж.

— влаштує —

ФЕСТИВАЛЬ

в СУБОТУ, 3-го КВІТНЯ 1976 року від год. 12:00 в пол. до 10:00 веч., в НЕДІЛЮ, 4-го КВІТНЯ 1976 року від год. 12:00 в пол. до 8:00 веч. в УНДомі при 92-96 Фліт вул., ДЖЕРЗІ СІТІ, Н. Дж.

ПРОГРАМА

Субота, 3-го квітня 1976 р.	Неділя, 4-го квітня 1976 р.
Год. 3-го по пол.	Год. 2-го і 4-го по пол.
а) Хор 71-го Відділу СУА	а) Хор „Жайворонки“ з Нью Йорку
б) Показ української модерної ноші	б) Валетта Студія п-ні Роми-Пріяни Богачевської з Нью Йорку
в) Танцювальна Група при УНДомі	в) Солю спів п-ні Ліди Гаврилюк
Год. 6-го по пол.	г) Танцювальна Група при УНДомі
а) Квартет бандуристів п. Левашко	д) Показ української історичної ноші (12 стил. строїв Центр. СУА)
б) Танцювальна Група при УНДомі	
Год. 8-го веч.	
а) Хор 71-го Відділу СУА	
б) Показ української модерної ноші	
в) Квартет бандуристів п. Левашко	
Год. 6-го по пол.	
а) Хор 71-го Відділу СУА	
б) Показ української модерної ноші	
в) Квартет бандуристів п. Левашко	
Год. 8-го веч.	
а) Хор 71-го Відділу СУА	
б) Показ української модерної ноші	
в) Квартет бандуристів п. Левашко	
Год. 6-го по пол.	
а) Хор 71-го Відділу СУА	
б) Показ української модерної ноші	
в) Квартет бандуристів п. Левашко	
Год. 8-го веч.	
а) Хор 71-го Відділу СУА	
б) Показ української модерної ноші	
в) Квартет бандуристів п. Левашко	

Під час обох днів, крім програми, буде відбуватися Базар, на якому можна буде набити укр. мистецькі вироби (кераміку, різьбу, вишивки і т. д.), скористатися з перекладачів і взяти участь у виставі телевізора і інших вартісних річей. До численної участі запрошуємо Шановне Громадянство.

ТРЕТІЙ УКРАЇНСЬКИЙ ФЕСТИВАЛЬ

GARDEN STATE PARKWAY Exit 116 (South and North)

Субота, 5-го червня 1976 року

в Garden State Art Center, Holmdel, N.J.

КОНТЕСТ ТАЛАНТІВ

Співаків, Танцюристів, Інструментальних Ансамблів

(Тільки групи, що мають 3 або більше осіб)

БУДЕ РОЗДАЧА НАГОРОД.

За інформаціями та зголошенням на контест звертатися до 15 квітня.

КОМІТЕТ ФЕСТИВАЛЮ — Box 184, Whippany, N.J. 07989

ГОЛОВНА УПРАВА СУМА

В програмі запропановані

ВІДВІДИНИ ОЛІМПІЙСЬКИХ ЗМАГАНЬ.

Рєєстрація в Осередках найпізніше

до 10-го КВІТНЯ 1976 р.

ГОЛОВНА УПРАВА СУМА

В програмі запропановані

ВІДВІДИНИ ОЛІМПІЙСЬКИХ ЗМАГАНЬ.

Рєєстрація в Осередках найпізніше

до 10-го КВІТНЯ 1976 р.

ГОЛОВНА УПРАВА СУМА

В програмі запропановані

ВІДВІДИНИ ОЛІМПІЙСЬКИХ ЗМАГАНЬ.

Рєєстрація в Осередках найпізніше

до 10-го КВІТНЯ 1976 р.

ГОЛОВНА УПРАВА СУМА

В програмі запропановані

ВІДВІДИНИ ОЛІМПІЙСЬКИХ ЗМАГАНЬ.

Рєєстрація в Осередках найпізніше

до 10-го КВІТНЯ 1976 р.

ГОЛОВНА УПРАВА СУМА

В програмі запропановані

ВІДВІДИНИ ОЛІМПІЙСЬКИХ ЗМАГАНЬ.

Рєєстрація в Осередках найпізніше

до 10-го КВІТНЯ 1976 р.

ГОЛОВНА УПРАВА СУМА

В програмі запропановані

ВІДВІДИНИ ОЛІМПІЙСЬКИХ ЗМАГАНЬ.

Рєєстрація в Осередках найпізніше

до 10-го КВІТНЯ 1976 р.

ГОЛОВНА УПРАВА СУМА

В програмі запропановані

ВІДВІДИНИ ОЛІМПІЙСЬКИХ ЗМАГАНЬ.

Рєєстрація в Осередках найпізніше

до 10-го КВІТНЯ 1976 р.

ГОЛОВНА УПРАВА СУМА

В програмі запропановані

ВІДВІДИНИ ОЛІМПІЙСЬКИХ ЗМАГАНЬ.

Рєєстрація в Осередках найпізніше

до 10-го КВІТНЯ 1976 р.

ГОЛОВНА УПРАВА СУМА

В програмі запропановані

ВІДВІДИНИ ОЛІМПІЙСЬКИХ ЗМАГАНЬ.

Рєєстрація в Осередках найпізніше

до 10-го КВІТНЯ 1976 р.

ГОЛОВНА УПРАВА СУМА

В програмі запропановані

ВІДВІДИНИ ОЛІМПІЙСЬКИХ ЗМАГАНЬ.

Рєєстрація в Осередках найпізніше

до 10-го КВІТНЯ 1976 р.

ГОЛОВНА УПРАВА СУМА

В програмі запропановані

ВІДВІДИНИ ОЛІМПІЙСЬКИХ ЗМАГАНЬ.

Рєєстрація в Осередках найпізніше

до 10-го КВІТНЯ 1976 р.

ГОЛОВНА УПРАВА СУМА

В програмі запропановані

ВІДВІДИНИ ОЛІМПІЙСЬКИХ ЗМАГАНЬ.

Рєєстрація в Осередках найпізніше

до 10-го КВІТНЯ 1976 р.

ГОЛОВНА УПРАВА СУМА

В програмі запропановані

ВІДВІДИНИ ОЛІМПІЙСЬКИХ ЗМАГАНЬ.

Рєєстрація в Осередках найпізніше

до 10-го КВІТНЯ 1976 р.

ГОЛОВНА УПРАВА СУМА

В програмі запропановані

ВІДВІДИНИ ОЛІМПІЙСЬКИХ ЗМАГАНЬ.

Рєєстрація в Осередках найпізніше

до 10-го КВІТНЯ 1976 р.

ГОЛОВНА УПРАВА СУМА

В програмі запропановані

ВІДВІДИНИ ОЛІМПІЙСЬКИХ ЗМАГАНЬ.

Рєєстрація в Осередках найпізніше

до 10-го КВІТНЯ 1976 р.

ГОЛОВНА УПРАВА СУМА

В програмі запропановані

ВІДВІДИНИ ОЛІМПІЙСЬКИХ ЗМАГАНЬ.

Рєєстрація в Осередках найпізніше

до 10-го КВІТНЯ 1976 р.

ГОЛОВНА УПРАВА СУМА

В програмі запропановані

ВІДВІДИНИ ОЛІМПІЙСЬКИХ ЗМАГАНЬ.

Рєєстрація в Осередках найпізніше

до 10-го КВІТНЯ 1976 р.

ГОЛОВНА УПРАВА СУМА

В програмі запропановані

ВІДВІДИНИ ОЛІМПІЙСЬКИХ ЗМАГАНЬ.

Рєєстрація в Осередках найпізніше

до 10-го КВІТНЯ 1976 р.

ГОЛОВНА УПРАВА СУМА

В програмі запропановані

ВІДВІДИНИ ОЛІМПІЙСЬКИХ ЗМАГАНЬ.

Рєєстрація в Осередках найпізніше

до 10-го КВІТНЯ 1976 р.

ГОЛОВНА УПРАВА СУМА

В програмі запропановані

ВІД

Ляріса Крупа цієї неділі дасть концерт в УІА

Нью-Йорк (Меланія Вайлова). — Згідно з планом Українського Музичного Інституту Америки, цього-річної імпрези проходять в рамках 200-річчя Америки і 100-річчя поселення українців в Америці. Частинною запланованих імпрез є концерт Ляріси Крупи, що відбудеться цієї неділі, 4-го квітня, о год. 6-й вечора в Українському Інституті Америки.

Ляріса Марія Крупа, літ 19, має за собою неабиякі музичні досягнення. Як визначна учениця закінчила Український Музичний Інститут в класі Дарії Каранович дипломним концертом 20-го травня 1972 р.

В 1973-му році Ляріса виграла перше місце в стейтській компетитивній "Фундації Форд" ди Перформінг Артіс" нагородою чого був її ала-



Ляріса Крупа

сний концерт в квітні 1974 р. Того ж року здобула перше місце в двох інших компетитивних: "Стовас" і "Мері Гінгарт".

Тепер Ляріса є студенткою другого року "Ліберті" Консерваторії в Балтіморі в класі Юлії Естесана. Хоча Консерваторія дозволяє студентам давати власні концерти щойно на третьому році навчання, Лярісі, після іспиту перед спеціальною комісією, дозволено на власний концерт на другому році. На велике призначення від нас усіх заслуговує Ляріса за те, що ідея української музики творить українських композиторів, з яких проф. Естесана вибрав дві прелюдії Ревуцького та включив в програму концерту Ляріси, який відбудеться 8-го квітня, 1976 р. в концертній залі Консерваторії.

Ляріса належить до Плату, плану бути "Першою Стежею", та під час літніх фері, крім музичних курсів, бере участь в пластовому таборі, який координує сестричка, чл. член провду юнацьких таборів.

Михайло Ольшанський...

(Закінчення зі стор. 1-й)

Після доповіді та вручення нагород, проведено дискусію в якій брали участь: інж. В. Берехан, інж. Л. Воднар, мгр В. Нечай, Р. Припхан, інж. С. Куропас, інж. А. Дорошенко, проф. В. Івашук, пані Стефа Кочій і М. Семчишак. Дискусія затримувалася на такій справі, як: вибір головного радного для Округу Чикаго, не виконання резолюцій Секретарської Комісії, поширення модерного забезпечення, спільних в до-ручуванні "Свободи" та висилки протестів в тій справі до поштового уряду, помилування дописів в "Свободі", konieczність затрудування обласного організатора для Округу, фінансовий стан нової Української Вуддлі та організаційний стан Округу.

Після вичерпних висловлювань дискусію, голова Округу Михайло Ольшанський подякував всім за участь та закрив нараду о 12 годині ночі і запросив на перекуску, при якій ще довго велись розмови на союзні та громадські теми.

Пасейк, Н.Дж. — В неділю, 11-го квітня ц.р. о год. 2-й по полудні тут в залі Української Централі, 240 Говп евеню, відбудеться інформаційне віче, що його організує комітет зовнішніх зв'язків при Відділі УККА. Доповіді виступлять: д-р Володимир Савчак — "Чотири енциклопедії і один альманах" ("Україна" в енциклопедії "Британіка") і проф. д-р Микола Чирівський — "Завдання української науки у чужому світі". Після доповіді — запити і дискусія.

ІНФОРМАЦІЙНЕ ВІЧЕ В ПАСЕЙКУ

Пасейк, Н.Дж. — В неділю, 11-го квітня ц.р. о год. 2-й по полудні тут в залі Української Централі, 240 Говп евеню, відбудеться інформаційне віче, що його організує комітет зовнішніх зв'язків при Відділі УККА. Доповіді виступлять: д-р Володимир Савчак — "Чотири енциклопедії і один альманах" ("Україна" в енциклопедії "Британіка") і проф. д-р Микола Чирівський — "Завдання української науки у чужому світі". Після доповіді — запити і дискусія.

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ УНС

НЕДІЛЯ, 4-го КВІТНЯ 1976 р.

ІРІ, Па. Річні загальні збори В-ва св. ап. Петра і Павла 40 Вдд. о год. 3-й по пол. в залі парафіи св. ап. Петра і Павла при 34 вул. На порядку: звіти уступаючої Управи, дискусія над звітами, вибір Управи на 1976 р. і затвердження плану праці на біжучий. Проститься чл. прибуті. — У-рава.

ЧІКАГО, Іл. Річні загальні збори В-ва ім. Дм. Вітовського 301 Вдд. о год. 12-й дня при 2250 В. Кортес вул. Присутність чл. обов'язкова. В разі несприятливості статуту передбаченої кількості чл., збори відбудуться годину пізніше. — Ю. Паславський, гол., П. Врублівський, секр.

НЕДІЛЯ, 11-го КВІТНЯ 1976 р.

ДЕТРОЙТ, Міш. Місячні збори В-ва св. І. Хрестителя 282 Вдд. о год. 1:30 по пол. в УНДомі. — Т. Тимочко, гол., П. Федик, фін. секр.

РОЧЕСТЕР, Н. Н. Місячні збори В-ва св. І. Хрестителя 282 Вдд. о год. 1:30 по пол. в Укр.-Амер. Клубі. Проститься чл. прибуті, тому що є важкі справи до пологдження. — П. Дзюба, гол., М. Лілак, кас., В. Попович, секр.

РОЧЕСТЕР, Н. Н. Місячні збори В-ва св. Ісусафа 217 Вдд. о год. 1:30 по пол. в Укр.-Амер. Клубі при 292 Галсон Авеню. Проститься чл. прибуті на збори, вирішати вкладати в згодогости новопризначених чл. — М. Яремчик, секр.

МОНЕСЕН, Па. Місячні збори 338 Вдд. о год. 1-й по пол. в українській залі на 2-й вул., 213 Скуммер Авеню. Проститься чл. прибуті на збори та вирішати вкладати. — І. Кудлик, пред., М. Куц, секр.

ФЕДЕРАЛЬНА КРЕДИТОВА КООПЕРАТИВА

"Самопоміч" в Нью-Йорку ПОЗИЧКИ

— на низькі відсотки, до сплати в дотриманні, місячних ратах:

- НА АВТА
- НА ХАТНІ УСТАТУКОВАННЯ
- НА ТОРГОВЕЛЬНІ І ПРОМИСЛОВІ ПІДПРИЄМСТВА
- НА ВСЯКІ ПОТРЕБИ ЩОДЕННОГО ЖИТТЯ
- СТУДЕНТСЬКІ ПОЗИЧКИ — до сплати по закінченні студії
- ПОЗИЧКИ під застав реальностей (МОРГЕДЖІ) — на закупку і будову домі

SELF RELIANCE (N.Y.) FEDERAL CREDIT UNION
108 Second Avenue New York, N.Y. 10003
Tel.: (212) 473-7310

Не буде підешки за оголошення святих побань у "Свободі"

Приймається оголошення святих побань у "Свободі"

Адміністрація "СВОБОДИ" повідомляє, що ад-ч на наступні загальні побанання, вона й в цьому році призначить окремі шпальти збільшеного Вод-кодного числа на оголошення традиційних святих побань і побань.

ЦІНИ ОГОЛОШЕНЬ

1 ряд через 1 шпальту	5.00
1 ряд через 2 шпальти	5.00
3 ряди через 2 шпальти	15.00
3 ряди через 3 шпальти	15.00
4 ряди через 2 шпальти	20.00
5 ряди через 2 шпальти	25.00
6 ряди через 2 шпальти	30.00

та в інших розмірах.

Греба сподіватися, що загальні Громад-ства використать цю нагоду, щоб передати свої традиційні побанання та дати про себе знати своїм рідним, приятелям та знайомим навіть в райдальних закутках світу, куди наряд чи значна пошта залесла б таку вістку. Великий тираж "СВОБОДИ" та відкритий збіг збільшеного святих побань, надають такі побананням окремої вартості і значення.

Оголошення приймається:

за новим стилем до 10-го КВІТНЯ 1976 р.

за старим стилем до 17-го КВІТНЯ 1976 р.

Зголошення святих побань, РАЗОМ з ГРО-ШЕВЮ ОПЛАТОЮ, залесно від величини оголо-шень, надсилати до:

"СВОБОДА"

83 Grand Street Jersey City, N.J. 07303

Тел.: (201) 246-0549 (Office & residence)
або (201) 469-6288

SOUTH BOUND BROOK MONUMENT CO.

Власник Ю. Безсонік

- Авторизовані репрезентанти, виконавці гранітних робіт пам'ятників Тарасові Шевченкові у Вашингтоні.
- Приймаємо замовлення встановити гранітні й мармурові пам'ятники, мавзолеї, статуї, різьби у бронзі, отороки й лани на всіх цвинтарях.

Office and Residence:
Box 445 A, Cedar Grove Rd., Somerset, N.J. 08878
(напроти "Українського Села", у віддалі 3-х хвилин від Церкви-Пам'ятника).
Mailing Address:
127 Main Street, So. Bound Brook, N.J. 08880
P.O. Box 316, So. Bound Brook, N.J. 08880

ТАРЗАН, Ч. 7454. Патрулі наближаються



TARZAN TENSES AT THE SIGHT OF THE ADVANCING PATROL... AT ONCE HE IS FILLED WITH LOVE AND HATRED...

"LOVE FOR THE FRATERNAL FIGURE BEING HELD PRISONER..."

"AND HATRED FOR THE HUGE, MILITANT KILLER LEADING THE PATROL..."

Побачивши патрулю, який наближався, Тарзан весь напружується... В ньому в

той самий час з'являються почуття любови та ненави-сти...

...любови до тендітної жінки, яка була полоне-ною...

...та ненависти до виро-кого, добовничого вбивця, який провадив патрулю!

ПРЕМ'ЄРА

НАНОВИШОГО УКРАЇНСЬКОГО КОЛЬОРОВОГО ФІЛЬМУ
ПРОДУКЦІЇ УКРАЇНСЬКОЇ КІНО-СТУДІЇ
ВОЛОДИМИРА ВАСІКА — ОШАВА, КАНАДА



МАРІЧКА

ЙОНКЕРС — СУБОТА, 3-го КВІТНЯ
(ТІЛЬКИ ОДИН ДЕНЬ!!!)
СЕАНСИ: 3:00, 5:00 і 7:00 ГОД.
UKRAINIAN CENTER — 301 PALASIDE AVE., YONKERS, N.Y.

НЬО-ЙОРК — НЕДІЛЯ, 4-го КВІТНЯ
(ТІЛЬКИ ОДИН ДЕНЬ!!!)
СЕАНСИ: 3:00, 5:00 і 7:00 ГОД.
FASHION H. S. — 225 WEST 24th ST.

ПАСЕЙК — НЕДІЛЯ, 11-го КВІТНЯ
СЕАНСИ: 5:00 і 7:00 ГОД.
UKRAINIAN CENTER — 240 HOPE AVE., PASSAIC, N.J.

СКЛАДАЙТЕ СВОЇ ОШАДНОСТІ В НАЙСТАРШІ ШАДНИЦІ КЛІВЛЕНДУ



ОСНОВАНА 1886

- Тут Ваші гроші гарантовані високим резервним фондом.
- Тут Ваші гроші обезпечені Державною Агенцією F.S.L.I.C. до \$40,000.
- Тут Ваші гроші одержують високі відсотки виплачувані чотири рази в рік обраховувані щоденно від дня депозиту до дня виплати.
- Тут маєте великий вибір шадничих конт і сертифікатів.
- Тут можете легко шадити через пошту — ми оплачуємо кошта пересилки.
- Тут знайдете одну велику фінансову установу, яка для підкреслення тісного зв'язку з українською громадою, формально називає одну свою філію "Ukrainian Office".
- Тут можете свої справи залагодити в українській мові.

ПЛАТИМО ВИСОКІ ВІДСОТКИ НА ОШАДНОСТІ

5 1/4 %

Щадничі Сертифікати

5 3/4 %

Щоденні відсотки на шадничі кошти — від дня депозиту до дня виплати — платні що три місяці.

6% - 7 3/4 %

Відсотки на Золоте Шад-ниче Кошто — платне квартално.

ЦЕНТРАЛЯ:

333 EUCLID AVENUE, CLEVELAND, OHIO 44114

— 18 філій для Вашої обслуги —

МАЙНО: \$508,000.000